

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS  
DE BELGIQUE

18 mai 2005

**PROJET DE LOI**

**portant des dispositions équivalentes aux dispositions prévues, en ce qui concerne la Belgique, par les accords (\*) sur la fiscalité des revenus de l'épargne signés entre le Royaume de Belgique et le Royaume des Pays-Bas en ce qui concerne d'une part les Antilles néerlandaises et d'autre part Aruba et entre le Royaume de Belgique et, respectivement, Guernesey, l'Île de Man, Jersey, Anguilla, les îles Vierges britanniques, Montserrat et les îles Turks et Caicos**

SOMMAIRE

1. Résumé .....	3
2. Exposé des motifs .....	5
3. Avant-projet .....	10
4. Avis du Conseil d'État .....	13
5. Projet de loi .....	19

LE GOUVERNEMENT DEMANDE L'URGENCE CONFORMÉMENT À L'ARTICLE 80 DE LA CONSTITUTION.

(\*) LE TEXTE DES ACCORDS PEUT ÊTRE CONSULTÉ À L'ADRESSE:  
[HTTP://FISCUS.FGOV.BE/INTERFAFZFR/INTERNATIONAL/INTERN000.HTM](http://fiscus.fgov.be/interfafzfr/international/intern000.htm)

BELGISCHE KAMER VAN  
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

18 mei 2005

**WETSONTWERP**

**houdende bepalingen die gelijkwaardig zijn aan de bepalingen waarin, wat België betreft, is voorzien in de overeenkomsten (\*) betreffende belastingheffing op inkomsten uit spaargelden, die werden gesloten tussen het Koninkrijk België en het Koninkrijk der Nederlanden met betrekking tot de Nederlandse Antillen enerzijds en Aruba anderzijds, en tussen het Koninkrijk België en respectievelijk Guernesey, het eiland Man, Jersey, Anguilla, de Britse Maagdeneilanden, Montserrat en de Turks en Caicos Eilanden**

INHOUD

1. Samenvatting .....	3
2. Memorie van toelichting .....	5
3. Voorontwerp .....	10
4. Advies van de Raad van State .....	13
5. Wetsontwerp .....	19

DE SPOEDBEHANDELING WORDT DOOR DE REGERING GEVRAAGD OVEREENKOMSTIG ARTIKEL 80 VAN DE GRONDWET.

(\*) DE TEKST VAN DE OVEREENKOMSTEN KAN GERAADPLEEGD WORDEN OP HET ADRES: [HTTP://FISCUS.FGOV.BE/INTERFAFZNL/INTERNATIONAL/INTERN000.HTM](http://fiscus.fgov.be/interfafznl/international/intern000.htm)

Le Gouvernement a déposé ce projet de loi le 18 mai 2005.

De Regering heeft dit wetsontwerp op 18 mei 2005 ingediend.

Le «bon à tirer» a été reçu à la Chambre le 19 mai 2005.

De «goedkeuring tot drukken» werd op 19 mei 2005 door de Kamer ontvangen.

cdH	: Centre démocrate Humaniste
CD&V	: Christen-Democratisch en Vlaams
ECOLO	: Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales
FN	: Front National
MR	: Mouvement Réformateur
N-VA	: Nieuw - Vlaamse Alliantie
PS	: Parti socialiste
sp.a - spirit	: Socialistische Partij Anders - Sociaal progressief internationaal, regionalistisch integraal democratisch toekomstgericht.
Vlaams Belang	: Vlaams Belang
VLD	: Vlaamse Liberalen en Democraten

*Abréviations dans la numérotation des publications :*

DOC 51 0000/000 :	Document parlementaire de la 51e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif
QRVA :	Questions et Réponses écrites
CRIV :	Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte)
CRABV :	Compte Rendu Analytique (couverture bleue)
CRIV :	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)
PLEN :	Séance plénière
COM :	Réunion de commission
MOT :	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)

*Afkortingen bij de nummering van de publicaties :*

DOC 51 0000/000 :	Parlementair document van de 51e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA :	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV :	Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)
CRABV :	Beknopt Verslag (blauwe kaft)
CRIV :	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)
PLEN :	Plenum
COM :	Commissievergadering
MOT :	moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)

*Publications officielles éditées par la Chambre des représentants*

Commandes :  
Place de la Nation 2  
1008 Bruxelles  
Tél. : 02/ 549 81 60  
Fax : 02/549 82 74  
www.laChambre.be

*Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers*

Bestellingen :  
Natieplein 2  
1008 Brussel  
Tel. : 02/ 549 81 60  
Fax : 02/549 82 74  
www.deKamer.be  
e-mail : publicaties@deKamer.be

## RÉSUMÉ

*La Directive 2003/48/CE du 3 juin 2003 du Conseil de l'Union européenne en matière de fiscalité des revenus de l'épargne sous forme de paiement d'intérêts impose aux États membres de l'Union européenne un certain nombre de règles en matière de fiscalité des revenus de l'épargne sous forme de paiement d'intérêts. Cette directive vise à permettre l'imposition effective des paiements d'intérêts dans l'État de résidence du bénéficiaire effectif conformément à la législation fiscale de cet État lorsque ces paiements d'intérêts sont effectués dans un État membre à un bénéficiaire effectif, personne physique, qui est un résident d'un autre État membre.*

*Toutefois, trois États membres (Belgique, Autriche, Luxembourg) appliquent sur les mêmes paiements effectués sur leur territoire une retenue à la source – appelée en Belgique prélèvement pour l'État de résidence – pendant une période de transition. La Directive a été transposée en droit belge par la loi du 17 mai 2004 transposant en droit belge la directive 2003/48/CE du 3 juin 2003 du Conseil de l'Union européenne en matière de fiscalité des revenus de l'épargne sous forme de paiement d'intérêts et modifiant le Code des impôts sur les revenus 1992 en matière de précompte mobilier, publiée au Moniteur belge du 27 mai 2004*

*Les États membres appliquent les dispositions de la Directive à partir du 1<sup>er</sup> juillet 2005 à condition notamment que des accords soient conclus avec certains territoires dépendants ou associés et que ceux-ci appliquent, à compter de la même date, l'échange automatique d'informations prévu par la Directive ou, pendant la période de transition, la retenue à la source prévue par la Directive.*

*L'avant-projet de loi vise à permettre l'application effective, à partir du 1<sup>er</sup> juillet 2005, des engagements internationaux pris par la Belgique. Il prévoit des dispositions équivalentes aux dispositions prévues, en*

## SAMENVATTING

*De Richtlijn 2003/48/EG van 3 juni 2003 van de Raad van de Europese Unie betreffende belastingheffing op inkomsten uit spaargelden in de vorm van rentebetalingen legt aan de lidstaten van de Europese Unie een aantal regels op met betrekking tot de belastingheffing van inkomsten uit spaargelden in de vorm van rentebetalingen. Het doel van deze Richtlijn is het mogelijk te maken dat rentebetalingen, die in een lidstaat worden verricht aan een uiteindelijk gerechtigde die een natuurlijke persoon is en inwoner van een andere lidstaat, effectief worden belast in de woonstaat van de uiteindelijk gerechtigde, overeenkomstig de belastingwetgeving van die Staat.*

*Gedurende een overgangperiode passen drie lidstaten (België, Oostenrijk en Luxemburg) op die op hun grondgebied uitgekeerde betalingen evenwel een bronbelasting toe die in België woonstaatheffing wordt genoemd. De Richtlijn werd omgezet in het Belgisch recht door de wet van 17 mei 2004 tot omzetting in het Belgisch recht van de Richtlijn 2003/48/EG van 3 juni 2003 van de Raad van de Europese Unie betreffende belastingheffing op inkomsten uit spaargelden in de vorm van rentebetaling en tot wijziging van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 inzake de roerende voorheffing, gepubliceerd in het Belgisch Staatsblad van 27 mei 2004.*

*De lidstaten passen de bepalingen van de Richtlijn toe vanaf 1 juli 2005, meer bepaald op voorwaarde dat er overeenkomsten worden afgesloten met sommige afhankelijke of geassocieerde gebieden en dat die gebieden vanaf dezelfde datum de automatische gegevensuitwisseling toepassen waarin is voorzien door de Richtlijn, of dat ze gedurende de overgangperiode de bronbelasting toepassen waarin is voorzien door de Richtlijn.*

*Het voorontwerp van wet beoogt een daadwerkelijke toepassing vanaf 1 juli 2005 van de internationale verbintenissen die België is aangegaan. Het voorziet in bepalingen die gelijkwaardig zijn aan de*

ce qui concerne la Belgique, par les accords suivants:

- l'Accord entre le Royaume des Pays-Bas pour ce qui est des Antilles néerlandaises et le Royaume de Belgique relatif à l'échange automatique d'informations concernant les revenus de l'épargne sous forme de paiements d'intérêts, signé à Bruxelles le 18 mai 2004 et à La Haye le 27 août 2004;
- l'Accord entre le Royaume des Pays-Bas pour ce qui est d'Aruba et le Royaume de Belgique relatif à l'échange automatique d'informations concernant les revenus de l'épargne sous forme de paiements d'intérêts, signé à Bruxelles le 18 mai 2004 et à La Haye le 9 novembre 2004;
- l'Accord sur la fiscalité des revenus de l'épargne entre l'île Man et le Royaume de Belgique, signé à Bruxelles le 18 mai 2004 et à Douglas le 19 novembre 2004;
- l'Accord sur la fiscalité des revenus de l'épargne entre Jersey et le Royaume de Belgique, signé à Bruxelles le 18 mai 2004 et à Saint-Héliér le 19 novembre 2004;
- l'Accord sur la fiscalité des revenus de l'épargne entre Guernsey et le Royaume de Belgique, signé à Bruxelles le 18 mai 2004 et à Saint Peter Port le 19 novembre 2004;
- l'Accord sur la fiscalité des revenus de l'épargne entre le gouvernement des Iles Vierges Britanniques et le gouvernement du Royaume de Belgique, signé le 5 octobre 2004 à Bruxelles et le 11 avril 2005;
- l'Accord sur la fiscalité des revenus de l'épargne entre le territoire d'outre-mer du Royaume-Uni de Montserrat et le Royaume de Belgique, signé le 5 octobre 2004 à Bruxelles et le 7 avril 2005;
- l'Accord sur la fiscalité des revenus de l'épargne entre les îles Turks et Caicos et le Royaume de Belgique, signé à Bruxelles le 5 octobre 2004 et à Grand Turk le 16 décembre 2004;
- la Convention entre le gouvernement d'Anguilla et le gouvernement du Royaume de Belgique relative à l'échange automatique d'informations concernant les revenus de l'épargne sous forme de paiements d'intérêts, signée à Bruxelles le 5 octobre 2004 et à Anguilla en novembre 2004.

bepalingen die, wat België betreft, zijn voorzien in de volgende overeenkomsten:

- de Overeenkomst tussen het Koninkrijk der Nederlanden, ten behoeve van de Nederlandse Antillen, en het Koninkrijk België betreffende automatische gegevensuitwisseling inzake inkomsten uit spaargelden in de vorm van rentebetaling, ondertekend te Brussel op 18 mei 2004 en te Den Haag op 27 augustus 2004;
- de Overeenkomst tussen het Koninkrijk der Nederlanden, ten behoeve van Aruba, en het Koninkrijk België betreffende automatische gegevensuitwisseling inzake inkomsten uit spaargelden in de vorm van rentebetaling, ondertekend te Brussel op 18 mei 2004 en te Den Haag op 9 november 2004;
- de Overeenkomst betreffende belastingheffing op inkomsten uit spaargelden tussen het eiland Man en het Koninkrijk België, ondertekend te Brussel op 18 mei 2004 en te Douglas op 19 november 2004;
- de Overeenkomst betreffende belastingheffing op inkomsten uit spaargelden tussen Jersey en het Koninkrijk België, ondertekend te Brussel op 18 mei 2004 en te Saint-Héliér op 19 november 2004;
- de Overeenkomst betreffende belastingheffing op inkomsten uit spaargelden tussen Guernesey en het Koninkrijk België, ondertekend te Brussel op 18 mei 2004 en te Saint Peter Port op 19 november 2004;
- de Overeenkomst betreffende belastingheffing op inkomsten uit spaargelden tussen de regering van de Britse Maagdeneilanden en de regering van het Koninkrijk België, ondertekend op 5 oktober 2004 te Brussel en op 11 april 2005;
- de Overeenkomst betreffende belastingheffing op inkomsten uit spaargelden tussen het Overzeese Gebied Montserrat van het Verenigd Koninkrijk en het Koninkrijk België, ondertekend op 5 oktober 2004 te Brussel en op 7 april 2005;
- de Overeenkomst betreffende belastingheffing op inkomsten uit spaargelden tussen de Turks en Caicos Eilanden en het Koninkrijk België, ondertekend te Brussel op 5 oktober 2004 en te Grand Turk op 16 december 2004;
- de Overeenkomst tussen de regering van Anguilla en de regering van het Koninkrijk België betreffende automatische gegevensuitwisseling inzake inkomsten uit spaargelden in de vorm van rentebetaling, ondertekend te Brussel op 5 oktober 2004 en te Anguilla in november 2004.

## EXPOSE DES MOTIFS

MESDAMES, MESSIEURS,

Le gouvernement soumet aujourd'hui à votre vote un projet de loi portant des dispositions équivalentes aux dispositions prévues, en ce qui concerne la Belgique, par les accords sur la fiscalité des revenus de l'épargne signés entre le Royaume de Belgique et le Royaume des Pays-Bas en ce qui concerne d'une part les Antilles néerlandaises et d'autre part Aruba et entre le Royaume de Belgique et, respectivement, Guernesey, l'Île de Man, Jersey, Anguilla, les îles Vierges britanniques, Montserrat et les îles Turks et Caicos.

Ce projet de loi ne prévoit pas de dispositions équivalentes aux dispositions de l'accord sur la fiscalité des revenus de l'épargne signé entre la Belgique et les îles Cayman. En effet, cet accord ne s'applique pas aux paiements d'intérêts effectués par un agent payeur établi en Belgique à un bénéficiaire effectif qui est un résident des îles Cayman (ni le régime transitoire de la retenue à la source ni l'échange d'information ne s'applique à ceux-ci). Il s'applique uniquement aux paiements d'intérêts effectués par un agent payeur établi dans les îles Cayman à un bénéficiaire effectif qui est un résident de la Belgique. Pour ceux-ci, les îles Cayman communiquent automatiquement des informations à la Belgique. L'utilisation de ces informations se fera dans le cadre des dispositions de la législation belge relative à l'établissement de l'impôt et ne nécessite pas de mesures particulières.

## GÉNÉRALITÉS

La Directive 2003/48/CE du 3 juin 2003 du Conseil de l'Union européenne en matière de fiscalité des revenus de l'épargne sous forme de paiement d'intérêts (ci-après «la Directive») impose aux États membres de l'Union européenne un certain nombre de règles en matière de fiscalité des revenus de l'épargne sous forme de paiement d'intérêts.

La Directive vise à permettre l'imposition effective des paiements d'intérêts dans l'État de résidence du bénéficiaire effectif conformément à la législation fiscale de cet État lorsque ces paiements d'intérêts sont effectués dans un État membre à un bénéficiaire effectif, personne physique, qui est un résident d'un autre État membre.

## MEMORIE VAN TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

De regering legt u heden een ontwerp van wet ter stemming voor houdende bepalingen die gelijkwaardig zijn aan de bepalingen waarin, wat België betreft, is voorzien in de overeenkomsten betreffende belastingheffing op inkomsten uit spaargelden, die werden gesloten tussen het Koninkrijk België en het Koninkrijk der Nederlanden met betrekking tot de Nederlandse Antillen enerzijds en Aruba anderzijds, en tussen het Koninkrijk België en respectievelijk Guernsey, het eiland Man, Jersey, Anguilla, de Britse Maagdeneilanden, Montserrat en de Turks en Caicos Eilanden.

Dit wetsontwerp voorziet niet in bepalingen die gelijkwaardig zijn aan de bepalingen van de overeenkomst betreffende belastingheffing op inkomsten uit spaargelden die werd ondertekend tussen België en de Caymaneilanden. Deze overeenkomst is immers niet van toepassing op rentebetalingen die door een in België gevestigde uitbetalende instantie zijn verricht aan een uiteindelijk gerechtigde die inwoner is van de Caymaneilanden (op die rentebetalingen zijn noch de overgangsregeling met bronbelasting noch de uitwisseling van gegevens van toepassing). De genoemde overeenkomst is uitsluitend van toepassing op rentebetalingen die door een op de Caymaneilanden gevestigde uitbetalende instantie zijn verricht aan een uiteindelijk gerechtigde die inwoner is van België. Voor die rentebetalingen delen de Caymaneilanden automatisch inlichtingen mee aan België. Het gebruik van die inlichtingen vindt plaats in het kader van de bepalingen van de Belgische wetgeving inzake de vestiging van de belasting en vereist geen bijzondere maatregelen.

## ALGEMEEN

De Richtlijn 2003/48/EG van 3 juni 2003 van de Raad van de Europese Unie betreffende belastingheffing op inkomsten uit spaargelden in de vorm van rentebetalingen (hierna «de Richtlijn») legt aan de lidstaten van de Europese Unie een aantal regels op met betrekking tot de belastingheffing van inkomsten uit spaargelden in de vorm van rentebetalingen.

Het doel van de Richtlijn is het mogelijk maken van een effectieve belastingheffing op rentebetalingen in de woonstaat van de uiteindelijk gerechtigde overeenkomstig de belastingwetgeving van die Staat, wanneer die rentebetalingen worden verricht in een lidstaat aan een uiteindelijk gerechtigde die een natuurlijke persoon is en inwoner van een andere lidstaat.

Pour ce faire, les paiements d'intérêts en question feront l'objet d'un système d'échange d'informations entre tous les États membres de l'Union européenne.

Toutefois, un système transitoire est créé pour trois pays (la Belgique, le Grand-Duché du Luxembourg et l'Autriche). Durant une période limitée dans le temps, ces trois pays peuvent, en lieu et place de l'échange d'informations, prélever une retenue à la source suivant les règles fixées par la Directive. A l'expiration de la période transitoire, ces trois pays devront appliquer le système de l'échange d'informations.

Les États membres doivent adopter et publier les dispositions législatives, réglementaires et administratives nécessaires pour se conformer à la Directive (en ce qui concerne la Belgique, il s'agit de la loi du 17 mai 2004 transposant en droit belge la directive 2003/48/CE du 3 juin 2003 du Conseil de l'Union européenne en matière de fiscalité des revenus de l'épargne sous forme de paiement d'intérêts et modifiant le Code des impôts sur les revenus 1992 en matière de précompte mobilier, publiée au *Moniteur belge* du 27 mai 2004).

Les États membres appliquent les dispositions de la Directive à partir du 1<sup>er</sup> juillet 2005 à condition que certains pays tiers appliquent, à compter de la même date, des mesures équivalentes à celles prévues par la Directive et à condition que des accords soient conclus avec les territoires dépendants ou associés concernés et que ceux-ci appliquent, à compter de la même date, l'échange automatique d'informations prévu par la Directive ou, pendant la période de transition, la retenue à la source prévue par la Directive.

Les accords avec les cinq États tiers (Andorre, Liechtenstein, Monaco, Saint Marin et Suisse) ont été conclu directement par la Communauté européenne. Ces accords seront directement applicables dans chacun des États membres.

Les accords avec les territoires dépendants ou associés sont des accords bilatéraux conclus par chacun des États membres de l'Union européenne avec chacun des dix territoires concernés (250 accords bilatéraux au total).

Les accords sur la fiscalité des revenus de l'épargne signés entre le Royaume de Belgique et le Royaume des Pays-Bas en ce qui concerne d'une part les Antilles néerlandaises et d'autre part Aruba et les accords sur la fiscalité des revenus de l'épargne signés entre le Royaume de Belgique et, respectivement, Guernesey, l'Île de Man, Jersey, Anguilla, les îles Vierges britanniques, Montserrat et les îles Turks et Caicos prévoient l'application, dans les relations entre la Belgique et ces

Daartoe zullen de desbetreffende rentebetalingen het voorwerp uitmaken van een systeem van gegevensuitwisseling tussen alle lidstaten van de Europese Unie.

Voor drie landen (België, het Groothertogdom Luxemburg en Oostenrijk) is evenwel een overgangsregeling ingevoerd. Gedurende een in de tijd beperkte periode mogen deze drie landen, in plaats van gegevens uit te wisselen, een bronbelasting heffen volgens de regels die door de Richtlijn zijn vastgelegd. Na afloop van die overgangperiode zullen die drie landen het systeem van gegevensuitwisseling moeten toepassen.

De lidstaten moeten de wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen die nodig zijn om aan de Richtlijn te voldoen, vaststellen en bekendmaken (wat België betreft gaat het om de wet van 17 mei 2004 tot omzetting in het Belgisch recht van de Richtlijn 2003/48/EG van 3 juni 2003 van de Raad van de Europese Unie betreffende belastingheffing op inkomsten uit spaargelden in de vorm van rentebetaling en tot wijziging van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 inzake de roerende voorheffing, gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 27 mei 2004).

De lidstaten passen de bepalingen van de Richtlijn toe vanaf 1 juli 2005, op voorwaarde dat bepaalde derde landen vanaf diezelfde datum maatregelen toepassen die gelijkwaardig zijn aan die waarin is voorzien door de Richtlijn, en op voorwaarde dat er overeenkomsten worden afgesloten met de betrokken afhankelijke of geassocieerde gebieden en dat die gebieden vanaf dezelfde datum de automatische gegevensuitwisseling toepassen waarin is voorzien door de Richtlijn of dat ze gedurende de overgangperiode de bronbelasting toepassen waarin is voorzien door de Richtlijn.

De overeenkomsten met de vijf derde landen (Andorra, Liechtenstein, Monaco, San Marino en Zwitserland) werden rechtstreeks door de Europese Commissie gesloten. Deze overeenkomsten zullen in elke lidstaat onmiddellijk van toepassing zijn.

De overeenkomsten met de afhankelijke of geassocieerde gebieden zijn bilaterale overeenkomsten die door elkeen van de lidstaten van de Europese Unie werden gesloten met elkeen van de betrokken grondgebieden (in totaal 250 bilaterale overeenkomsten).

De overeenkomsten betreffende belastingheffing op inkomsten uit spaargelden die werden ondertekend tussen het Koninkrijk België en het Koninkrijk der Nederlanden met betrekking tot de Nederlandse Antillen enerzijds en Aruba anderzijds, en de overeenkomsten betreffende belastingheffing op inkomsten uit spaargelden die werden ondertekend tussen het Koninkrijk België en respectievelijk Guernesey, het eiland Man, Jersey, Anguilla, de Britse Maagdeneilanden, Montserrat

territoires, d'un régime identique au régime prévu par la Directive.

Chacun des accords bilatéraux entre en vigueur après que les formalités constitutionnelles requises en Belgique et dans chacun des territoires auront été accomplies.

Les dispositions des accords, doivent, cependant, s'appliquer à compter de la date d'application de la Directive. Sous réserve d'une nouvelle décision du Conseil de l'Union européenne reportant la prise d'effet de la Directive, les accords devraient donc, tout comme la Directive, prendre effet au 1<sup>er</sup> juillet 2005.

Si, pour une raison quelconque, un ou plusieurs accords ne pouvaient entrer en vigueur qu'après le 1<sup>er</sup> juillet 2005, ceux-ci devraient néanmoins être appliqués à partir de cette date. La présente loi vise, dès lors, à permettre une telle application anticipée des accords en Belgique.

En vertu de ces accords, la Belgique applique le régime de transition de la retenue à la source (celle-ci correspond à la retenue à la source définie à l'article 11 de la Directive et dénommée «prélèvement pour l'État de résidence» par la loi du 17 mai 2004).

Dans son avis du 9 avril 2005, n° 38.374/2, le Conseil d'État recommande que l'ensemble des accords soit communiqué aux Chambres législatives simultanément avec le projet de loi. Dans un souci de cohérence et d'information complète du législateur, cette recommandation est suivie.

## COMMENTAIRES DES ARTICLES

L'article 1<sup>er</sup> précise que la présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution. Bien que la loi résulte de la signature par la Belgique de plusieurs accords internationaux, celle-ci ne porte, en effet, pas assentiment à ces accords. Elle intègre dans la législation nationale les obligations qui incombent à la Belgique en vertu de ces accords.

L'article 2 cite les neuf accords concernés.

Dans son avis du 9 avril 2005, n° 38.374/2, le Conseil d'État observe que l'article 2 trouverait mieux sa place dans l'exposé des motifs car cet article explique la portée du texte et n'est pas une disposition normative. Cela étant, le Conseil d'État considère que les différents accords énumérés à l'article 2 devraient être visés à l'article 3. L'avis du Conseil d'État n'est pas suivi

en de Turks en Caicos Eilanden, voorzien voor de betrekkingen tussen België en deze grondgebieden in een stelsel dat identiek is aan het stelsel dat is voorgeschreven door de Richtlijn.

Elk van de bilaterale overeenkomsten treedt in werking nadat de grondwettelijke formaliteiten die vereist zijn in België en in elk grondgebied, vervuld zullen zijn.

De bepalingen van de overeenkomsten moeten evenwel van toepassing zijn vanaf de datum waarop de Richtlijn van toepassing is. Onder voorbehoud van een nieuwe beslissing van de Raad van de Europese Unie waarbij de inwerkingtreding van de Richtlijn wordt uitgesteld, zouden de overeenkomsten dus, net als de Richtlijn, op 1 juli 2005 in werking moeten treden.

Indien één of meerdere overeenkomsten om één of andere reden slechts na 1 juli 2005 in werking kunnen treden, zouden deze toch vanaf diezelfde datum van toepassing moeten zijn. Deze wet heeft bijgevolg tot doel een dergelijke vervroegde toepassing van de overeenkomsten in België mogelijk te maken.

Op grond van die overeenkomsten past België het overgangsstelsel van de bronbelasting toe (deze laatste stemt overeen met bronbelasting die is omschreven in artikel 11 van de Richtlijn en die in de wet van 17 mei 2004 «woonstaatheffing» wordt genoemd).

In zijn advies van 9 april 2005, nr. 38.374/2 heeft de Raad van State aanbevolen om het geheel van de overeenkomsten tegelijk met het wetsontwerp aan de wetgevende Kamers mee te delen. Om redenen van samenhang en het verstrekken van volledige informatie aan de wetgever, wordt deze aanbeveling opgevolgd.

## COMMENTAAR BIJ DE ARTIKELEN

Artikel 1 stelt dat deze wet een aangelegenheid regelt zoals bedoeld in artikel 78 van de Grondwet. Hoewel de wet voortvloeit uit het feit dat België verscheidene internationale overeenkomsten heeft ondertekend, heeft ze immers geen betrekking op de goedkeuring van deze overeenkomsten. Zij neemt de krachtens deze overeenkomsten aan België opgelegde verplichtingen op in de nationale wetgeving.

Artikel 2 vermeldt de negen betrokken overeenkomsten.

In zijn advies van 9 april 2005, nr. 38.374/2, wijst de Raad van State erop dat artikel 2 beter zou ondergebracht worden bij de memorie van toelichting omdat dat artikel de draagwijdte van de tekst uiteenzet en geen normatieve bepaling is. De Raad van State oordeelt dat de verscheidene overeenkomsten die zijn opgesomd in artikel 2 beter zouden opgenomen worden in artikel 3.

sur ce point. En soi, l'article 2 n'est pas une disposition normative. Toutefois, cet article permet une plus grande lisibilité du projet loi. De ce point de vue, l'article 2 est un élément constitutif important du projet de loi qu'il convient de maintenir.

L'article 3 définit les termes «territoires» et «loi du 17 mai 2004» de manière à faciliter la rédaction des articles 4 et 5.

L'article 4 rend les dispositions de la loi du 17 mai 2004 applicables, d'une part, aux paiements d'intérêts effectués par un agent payeur établi en Belgique au profit d'un bénéficiaire effectif qui est un résident d'un des territoires auxquels les accords s'appliquent et d'autre part, aux paiements d'intérêts provenant d'un de ces territoires dont un habitant du Royaume soumis à l'impôt des personnes physique est le bénéficiaire effectif. La loi du 17 mai 2004 s'applique *mutatis mutandis* à ces paiements d'intérêts comme si ceux-ci étaient des paiements d'intérêts visés par la Directive.

Selon l'article 4, les dispositions de la loi du 17 mai s'appliquent sous condition de réciprocité. Ceci signifie que, si pour une raison quelconque, l'un des neuf territoires visés dans la présente loi n'applique pas anticipativement ce qui est prévu dans l'accord conclu avec la Belgique, celle-ci n'appliquera pas non plus anticipativement ce qui est prévu dans ledit accord. Cette réciprocité sera constatée dans l'arrêté royal qui fixera l'entrée en vigueur de la présente loi (cf. article 5, ci-après).

L'article 5 prévoit une exception à la retenue «agent payeur» en Belgique. Comme Anguilla et les îles Turks et Caicos ne connaissent pas d'impôt direct, les autorités de ces territoires ne souhaitent pas qu'une retenue soit effectuée à leur profit en Belgique sur les revenus de leurs résidents. Cette exception cessera automatiquement de s'appliquer à partir du moment où un de ces territoires soumet ses résidents à un impôt direct, en ce qui concerne les paiements d'intérêts effectués aux résidents de ce territoire.

L'article 6 fixe l'entrée en vigueur de la présente loi. La date de l'entrée en vigueur sera fixée par le Roi par arrêté délibéré en Conseil des ministres. Cette date sera la même que celle fixée par le Roi pour l'entrée en vigueur de la loi du 17 mai 2004

La présente loi règle l'application, avant l'entrée en vigueur des accords, de dispositions équivalentes à celles prévues par les accords en ce qui concerne la

Wat dit punt betreft wordt het advies van de Raad van State niet opgevolgd. Artikel 2 is als zodanig geen normatieve bepaling maar het draagt bij tot een betere verstaanbaarheid van het ontwerp van wet. In dat opzicht is artikel 2 een belangrijk bestand-deel van het ontwerp van wet en past het ook om het te behouden.

Artikel 3 omschrijft de uitdrukkingen «grondgebieden» en «wet van 17 mei 2004» ten einde de opmaak van de artikelen 4 en 5 te vergemakkelijken.

Artikel 4 maakt de bepalingen van de wet van 17 mei 2004 toepasbaar, enerzijds op de rentebetalingen die door een in België gevestigde uitbetalende instantie zijn verricht aan een uiteindelijk gerechtigde die inwoner is van één der gebieden waarop de overeenkomsten van toepassing zijn en anderzijds op rentebetalingen die afkomstig zijn uit een van die gebieden en waarvan een aan de personenbelasting onderworpen rijksinwoner de uiteindelijk gerechtigde is. De wet van 17 mei 2004 is *mutatis mutandis* van toepassing op die rentebetalingen alsof het ging om rentebetalingen waarop de Richtlijn van toepassing is.

Volgens artikel 4 zijn de bepalingen van de wet van 17 mei 2004 van toepassing onder voorwaarde van wederkerigheid. Dit wil zeggen, indien één van de negen door deze wet beoogde gebieden de bepalingen van de met België gesloten overeenkomst niet vervroegd toepast zal België evenmin de bepalingen van genoemde Overeenkomst vervroegd toepassen. Die wederkerigheid zal worden vastgesteld in het koninklijk besluit dat de inwerkingtreding van deze wet zal bepalen (cf. artikel 5 hierna).

Artikel 5 voorziet voor België in een uitzondering op de inhouding «uitbetalende instantie». Aangezien Anguilla en de Turks en Caicos Eilanden geen directe belasting kennen, willen de autoriteiten van die gebieden niet dat er in België een inhouding ten hunnen gunste zou gedaan worden op de inkomsten van hun inwoners. Deze uitzondering zal automatisch ophouden van toepassing te zijn op het tijdstip waarop één van die gebieden zijn inwoners onderwerpt aan een directe belasting met betrekking tot de rentebetalingen die zijn verricht aan inwoners van dat gebied.

Artikel 6 bepaalt de inwerkingtreding van deze wet. De datum van inwerkingtreding zal door de Koning worden bepaald bij een besluit, vastgesteld na overleg in de Ministerraad. Die datum zal dezelfde zijn als deze welke door de Koning is bepaald voor de inwerkingtreding van de wet van 17 mei 2004.

Deze wet regelt de toepassing, vóór de inwerkingtreding van de overeenkomsten, van bepalingen die gelijkwaardig zijn aan de bepalingen die, wat België be-

Belgique. Une fois que les accords sont en vigueur, l'objet même de la loi disparaît.

L'article 6 alinéa 2 prévoyait, dès lors, que la présente loi cessait de s'appliquer aux paiements d'intérêts qui sont effectués après la date de publication au *Moniteur belge* de l'accord qui leur est applicable. Dans son avis du 9 avril 2005, n° 38.374/2, le Conseil d'État observe que l'article 6, alinéa 2 n'est admissible que pour autant que seuls des accords entrés en vigueur tant dans l'ordre interne que dans l'ordre international soient publiés au *Moniteur belge*, de telle sorte que la date de publication coïncide avec celle de leur opposabilité. Cela étant, si l'article 6, alinéa 2 était maintenu, le Conseil d'État considère que les lois d'assentiment de ces accords devraient prévoir qu'elles entrent en vigueur le lendemain du jour de leur publication au *Moniteur belge*.

À cet égard, on notera que l'article 6, alinéa 2 peut être supprimé sans nuire au système mis en place, savoir l'application à l'égard des citoyens des dispositions du présent projet de loi jusqu'à ce que les dispositions des accords internationaux soient en vigueur et opposables aux citoyens. Compte tenu de la primauté des accords internationaux sur la loi nationale, les accords visés dans le présent projet de loi s'appliqueront, en effet, automatiquement en lieu et place des dispositions du présent projet de loi lorsqu'ils seront entrés en vigueur tant dans l'ordre interne que dans l'ordre international, ce conformément aux règles générales qui régissent la matière. Dans la mesure où il n'est pas prévu dans les lois d'assentiment des accords qu'elles entrent en vigueur le lendemain du jour de leur publication au *Moniteur belge*, l'article 6, alinéa 2 est, dès lors, supprimé conformément à l'avis du Conseil d'État.

*Le vice-premier ministre et  
ministre des Finances,*

Didier REYNERS

treft, zijn voorzien in de overeenkomsten. Zodra de overeenkomsten van kracht zijn, houdt het door de wet beoogde doel op te bestaan.

Artikel 6, lid 2 bepaalt bijgevolg dat deze wet ophoudt van toepassing te zijn op rentebetalingen die zijn verricht na de datum waarop de overeenkomst die erop van toepassing is in het *Belgisch Staatsblad* is gepubliceerd. In zijn advies van 9 april 2005, nr. 38.374/2, wijst de Raad van State erop dat artikel 6, lid 2, enkel aanvaardbaar is voor zover alleen overeenkomsten in het *Belgisch Staatsblad* worden gepubliceerd die zowel in de interne als in de internationale rechtsorde in werking zijn getreden, en wel zodanig dat de datum van publicatie samenvalt met de datum van hun tegenstelbaarheid. Daarmee rekening houdend oordeelt de Raad van State dat, indien artikel 6, lid 2, behouden blijft, de wetten houdende goedkeuring van die overeenkomsten zouden moeten voorschrijven dat ze in werking treden de dag volgend op de dag van hun publicatie in het *Belgisch Staatsblad*.

In dit verband wordt opgemerkt dat artikel 6, lid 2, kan worden opgeheven zonder afbreuk te doen aan de regeling die werd uitgewerkt, met name dat de bepalingen van dit ontwerp van wet ten opzichte van de burgers worden toegepast tot wanneer de bepalingen van de internationale overeenkomsten van kracht zijn en tegenstelbaar zijn aan de burgers. Rekening houdend met de voorrang die internationale overeenkomsten hebben op de nationale wetgeving, zullen de in dit ontwerp van wet beoogde overeenkomsten immers automatisch van toepassing zijn in plaats van de bepalingen van dit ontwerp van wet zodra die overeenkomsten zowel in de interne als in de internationale rechtsorde in werking zijn getreden en dit in overeenstemming met de algemene regels die deze aangelegenheid regelen. Aangezien er in de wetten houdende goedkeuring van de overeenkomsten niet is bepaald dat zij in werking treden de dag volgend op de dag van hun publicatie in het *Belgisch Staatsblad*, wordt artikel 6, lid 2, geschrapt overeenkomstig het advies van de Raad van State.

*De vice-eerste minister en  
minister van Financiën,*

Didier REYNERS

## AVANT-PROJET DE LOI

soumis à l'avis du Conseil d'État

**Avant-projet de loi portant des dispositions équivalentes aux dispositions prévues, en ce qui concerne la Belgique, par les accords sur la fiscalité des revenus de l'épargne signés entre le Royaume de Belgique et le Royaume des Pays-Bas en ce qui concerne d'une part les Antilles néerlandaises et d'autre part Aruba et entre le Royaume de Belgique et, respectivement, Guernesey, l'île de Man, Jersey, Anguilla, les îles Vierges britanniques, Montserrat et les îles Turks et Caicos**

### Article premier

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

### Art. 2

La présente loi prévoit des dispositions équivalentes aux dispositions prévues, en ce qui concerne la Belgique, par les accords suivants:

- l'Accord entre le Royaume des Pays-Bas pour ce qui est d'Aruba et le Royaume de Belgique relatif à l'échange automatique d'informations concernant les revenus de l'épargne sous forme de paiements d'intérêts, signé à Bruxelles le 18 mai 2004 et à La Haye le 9 novembre 2004;
- l'Accord entre le Royaume des Pays-Bas pour ce qui est des Antilles néerlandaises et le Royaume de Belgique relatif à l'échange automatique d'informations concernant les revenus de l'épargne sous forme de paiements d'intérêts, signé à Bruxelles le 18 mai 2004 et à La Haye le 27 août 2004;
- l'Accord sur la fiscalité des revenus de l'épargne entre Jersey et le Royaume de Belgique, signé à Bruxelles le 18 mai 2004 et à Saint-Héliér le 19 novembre 2004;
- l'Accord sur la fiscalité des revenus de l'épargne entre Guernesey et le Royaume de Belgique, signé à Bruxelles le 18 mai 2004 et à Saint Peter Port le 19 novembre 2004;
- l'Accord sur la fiscalité des revenus de l'épargne entre l'île de Man et le Royaume de Belgique, signé à Bruxelles le 18 mai 2004 et à Douglas le 19 novembre 2004;
- l'Accord sur la fiscalité des revenus de l'épargne entre le Gouvernement des Iles Vierges britanniques et le gouvernement du Royaume de Belgique, signé le 5 octobre 2004 à Bruxelles et le 11 avril 2005;
- l'Accord sur la fiscalité des revenus de l'épargne entre le territoire d'outre-mer du Royaume-Uni de Montserrat et le Royaume de Belgique, signé le 5 octobre 2004 à Bruxelles et le 7 avril 2005;

## VOORONTWERP VAN WET

onderworpen aan het advies van de Raad van State

**Voorontwerp van wet houdende bepalingen die gelijkwaardig zijn aan de bepalingen die, wat België betreft, zijn voorzien in de overeenkomsten betreffende belastingheffing op inkomsten uit spaargelden, die werden gesloten tussen het Koninkrijk België en het Koninkrijk der Nederlanden met betrekking tot de Nederlandse Antillen enerzijds en Aruba anderzijds, en tussen het Koninkrijk België en respectievelijk Guernesey, het eiland Man, Jersey, Anguilla, de Britse Maagdeneilanden, Montserrat en de Turks en Caicos Eilanden**

### Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid zoals bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

### Art. 2

Deze wet voorziet in bepalingen die gelijkwaardig zijn aan de bepalingen die, wat België betreft, zijn voorzien in de volgende overeenkomsten:

- de Overeenkomst tussen het Koninkrijk der Nederlanden, ten behoeve van Aruba, en het Koninkrijk België betreffende automatische gegevensuitwisseling inzake inkomsten uit spaargelden in de vorm van rentebetaling, ondertekend te Brussel op 18 mei 2004 en te Den Haag op 9 november 2004;
- de Overeenkomst tussen het Koninkrijk der Nederlanden, ten behoeve van de Nederlandse Antillen, en het Koninkrijk België betreffende automatische gegevensuitwisseling inzake inkomsten uit spaargelden in de vorm van rentebetaling, ondertekend te Brussel op 18 mei 2004 en te Den Haag op 27 augustus 2004;
- de Overeenkomst betreffende belastingheffing op inkomsten uit spaargelden tussen Jersey en het Koninkrijk België, ondertekend te Brussel op 18 mei 2004 en te Saint-Héliér op 19 november 2004;
- de Overeenkomst betreffende belastingheffing op inkomsten uit spaargelden tussen Guernesey en het Koninkrijk België, ondertekend te Brussel op 18 mei 2004 en te Saint Peter Port op 19 november 2004;
- de Overeenkomst betreffende belastingheffing op inkomsten uit spaargelden tussen het eiland Man en het Koninkrijk België, ondertekend te Brussel op 18 mei 2004 en te Douglas op 19 november 2004;
- de Overeenkomst betreffende belastingheffing op inkomsten uit spaargelden tussen de regering van de Britse Maagdeneilanden en de regering het Koninkrijk België, ondertekend op 5 oktober 2004 te Brussel en op 11 april 2005;
- de Overeenkomst betreffende belastingheffing op inkomsten uit spaargelden tussen het Overzeese Gebied Montserrat van het Verenigd Koninkrijk en het Koninkrijk België, ondertekend op 5 oktober 2004 te Brussel en op 7 april 2005;

- l'Accord sur la fiscalité des revenus de l'épargne entre les îles Turks et Caicos et le Royaume de Belgique, signé à Bruxelles le 5 octobre 2004 et à Grand Turk le 16 décembre 2004;
- la Convention entre le gouvernement d'Anguilla et le gouvernement du Royaume de Belgique relative à l'échange automatique d'informations concernant les revenus de l'épargne sous forme de paiements d'intérêts, signée à Bruxelles le 5 octobre 2004 et à Anguilla en novembre 2004.

## Art. 3

Pour l'application de la présente loi:

- a) le terme «territoires» employé à l'article 4 désigne les Antilles néerlandaises, Aruba, Guernesey, l'Île de Man, Jersey, Anguilla, les îles Vierges britanniques, Montserrat et les îles Turks et Caicos;
- b) l'expression «la loi du 17 mai 2004» désigne la loi du 17 mai 2004 transposant en droit belge la directive 2003/48/CE du 3 juin 2003 du Conseil de l'Union européenne en matière de fiscalité des revenus de l'épargne sous forme de paiement d'intérêts et modifiant le Code des impôts sur les revenus 1992 en matière de précompte mobilier (MB du 27 mai 2004).

## Art. 4

Les dispositions de la loi du 17 mai 2004 s'appliquent sous condition de réciprocité:

- a) aux paiements d'intérêts définis à l'article 3, 7° de la loi du 17 mai 2004 qui sont effectués par un agent payeur établi en Belgique au profit d'un bénéficiaire effectif qui est un résident d'un des territoires, comme si ces paiements d'intérêts étaient effectués au profit d'un bénéficiaire effectif qui est un résident d'un autre État membre de l'Union européenne, et
- b) aux paiements d'intérêts définis à l'article 3, 7° de la loi du 17 mai 2004 qui proviennent d'un des territoires et dont un habitant du Royaume soumis à l'impôt des personnes physiques est le bénéficiaire effectif, comme si ces paiements d'intérêts provenaient d'un autre État membre de l'Union européenne.

## Art. 5

Les dispositions de l'article 4, a) ne sont pas applicables aux paiements d'intérêts définis à l'article 3, 7° de la loi du 17 mai 2004 qui sont effectués par un agent payeur établi en Belgique au profit d'un bénéficiaire effectif qui est un résident de Anguilla ou des îles Turks et Caicos, aussi longtemps que ces territoires ne soumettent pas ces paiements à un impôt direct.

- de l'Overeenkomst betreffende belastingheffing op inkomsten uit spaargelden tussen de Turks en Caicos Eilanden en het Koninkrijk België, ondertekend te Brussel op 5 oktober 2004 en te Grand Turk op 16 december 2004;
- de Overeenkomst tussen de regering van Anguilla en de regering van het Koninkrijk België betreffende automatische gegevensuitwisseling inzake inkomsten uit spaargelden in de vorm van rentebetaling, ondertekend te Brussel op 5 oktober 2004 en te Anguilla in november 2004.

## Art. 3

Voor de toepassing van deze wet:

- a) betekent de uitdrukking «grondgebieden», zoals gebruikt in artikel 4, de Nederlandse Antillen, Aruba, Guernesey, het eiland Man, Jersey, Anguilla, de Britse Maagdeneilanden, Montserrat en de Turks en Caicos Eilanden;
- b) betekent de uitdrukking «de wet van 17 mei 2004» de wet van 17 mei 2004 tot omzetting in het Belgisch recht van de richtlijn 2003/48/EG van 3 juni 2003 van de Raad van de Europese Unie betreffende belastingheffing op inkomsten uit spaargelden in de vorm van rentebetaling en tot wijziging van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 inzake de roerende voorheffing (BS van 27 mei 2004).

## Art. 4

De bepalingen van de wet van 17 mei 2004 zijn van toepassing onder voorwaarde van wederkerigheid:

- a) op de rentebetalingen die zijn omschreven in artikel 3, 7° van de wet van 17 mei 2004 en die zijn verricht door een in België gevestigde uitbetalende instantie ten gunste van een uiteindelijk gerechtigde die inwoner is van één van de grondgebieden, alsof die rentebetalingen zouden verricht zijn ten gunste van een uiteindelijk gerechtigde die inwoner is van een andere lidstaat van de Europese Unie, en
- b) op de rentebetalingen die zijn omschreven in artikel 3, 7° van de wet van 17 mei 2004 en die afkomstig zijn uit een van de grondgebieden en waarvan een aan de personenbelasting onderworpen inwoner van het Koninkrijk de uiteindelijk gerechtigde is, alsof die rentebetalingen afkomstig zouden zijn uit een andere lidstaat van de Europese Unie.

## Art. 5

De bepalingen van artikel 4, a) zijn niet van toepassing op de rentebetalingen die zijn omschreven in artikel 3, 7° van de wet van 17 mei 2004 en die zijn verricht door een in België gevestigde uitbetalende instantie ten gunste van een uiteindelijk gerechtigde die inwoner is van Anguilla of de Turks en Caicos Eilanden, zolang die grondgebieden die betalingen niet onderwerpen aan een directe belasting.

## Art. 6

Le Roi fixe, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, la date d'entrée en vigueur de la présente loi.

Lorsqu'un accord visé à l'article 2 est entré en vigueur et publié au *Moniteur belge*, la présente loi cesse de s'appliquer aux paiements d'intérêts auquel cet accord s'applique qui sont effectués à partir du lendemain de la date de la publication de l'accord au *Moniteur belge*.

## Art. 6

Met een besluit, vastgesteld na overleg in de Ministerraad, bepaalt de Koning de datum van inwerkingtreding van deze wet.

Wanneer een door artikel 2 beoogde overeenkomst in werking is getreden en in het *Belgisch Staatsblad* is gepubliceerd, houdt deze wet op van toepassing te zijn op de rentebetalingen waarop die overeenkomst van toepassing is en die zijn verricht vanaf de dag volgend op die waarop de overeenkomst in het *Belgisch Staatsblad* werd gepubliceerd.

**AVIS DU CONSEIL D'ÉTAT**  
**N° 38.374/2**

---

Le CONSEIL D'ÉTAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Vice-Premier Ministre et Ministre des Finances, le 2 mai 2005, d'une demande d'avis, dans un délai de cinq jours ouvrables, sur un avant-projet de loi «portant des dispositions équivalentes aux dispositions prévues, en ce qui concerne la Belgique, par les accords sur la fiscalité des revenus de l'épargne signés entre le Royaume de Belgique et le Royaume des Pays-Bas en ce qui concerne d'une part les Antilles néerlandaises et d'autre part Aruba et entre le Royaume de Belgique et, respectivement, Guernesey, l'Île de Man, Jersey, Anguilla, les îles Vierges Britanniques, Montserrat et les îles Turks et Caicos», a donné le 9 mai 2005 l'avis suivant:

Suivant l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 2<sup>o</sup>, des lois coordonnées sur le Conseil d'État, inséré par la loi du 4 août 1996, et remplacé par la loi du 2 avril 2003, la demande d'avis doit spécialement indiquer les motifs qui en justifient le caractère urgent.

La lettre s'exprime en ces termes:

«La directive 2003/48/CE du 3 juin 2003 du Conseil de l'Union européenne en matière de fiscalité des revenus de l'épargne sous forme de paiement d'intérêts (ci-après «la Directive») impose aux États membres de l'Union européenne un certain nombre de règles en matière de fiscalité des revenus de l'épargne sous forme de paiement d'intérêts. En Belgique, la Directive a été transposée par la loi du 17 mai 2004 transposant en droit belge la directive 2003/48/CE du 3 juin 2003 du Conseil de l'Union européenne en matière de fiscalité des revenus de l'épargne sous forme de paiement d'intérêts et modifiant le Code des impôts sur les revenus 1992 en matière de précompte mobilier, publiée au Moniteur belge du 27 mai 2004.

Les États membres doivent appliquer les dispositions de la Directive à partir du 1<sup>er</sup> juillet 2005 à condition que certains pays tiers appliquent, à compter de la même date, des mesures équivalentes à celles prévues par la Directive et à condition que des accords soient conclus avec les territoires dépendants ou associés concernés et que ceux-ci appliquent, à compter de la même date, l'échange automatique d'informations prévu par la Directive ou, pendant la période de transition, la retenue à la source prévue par la Directive.

Les accords avec les territoires dépendants ou associés sont des accords bilatéraux conclus par chacun des États membres de l'Union européenne avec chacun des dix territoires concernés (250 accords bilatéraux au total).

Chacun des accords bilatéraux entre en vigueur après que les formalités constitutionnelles requises en Belgique et dans

**ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE**  
**NR 38.374/2**

---

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, op 2 mei 2005 door de Vice-Eerste Minister en Minister van Financiën verzocht hem, binnen een termijn van vijf werkdagen, van advies te dienen over een voorontwerp van wet «houdende bepalingen die gelijkwaardig zijn aan de bepalingen die, wat België betreft, zijn voorzien in de overeenkomsten betreffende belastingheffing op inkomsten uit spaargelden, die werden gesloten tussen het Koninkrijk België en het Koninkrijk der Nederlanden met betrekking tot de Nederlandse Antillen enerzijds en Aruba anderzijds, en tussen het Koninkrijk België en respectievelijk Guernesey, het eiland Man, Jersey, Anguilla, de Britse Maagdeneilanden, Montserrat en de Turks en Caicos Eilanden», heeft op 9 mei 2005 het volgende advies gegeven:

Overeenkomstig artikel 84, § 1, eerste lid, 2<sup>o</sup>, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, ingevoegd bij de wet van 4 augustus 1996 en vervangen bij de wet van 2 april 2003, moeten in de adviesaanvraag in het bijzonder de redenen worden aangegeven tot staving van het spoedeisende karakter ervan.

In de brief met de adviesaanvraag luidt die motivering aldus:

*«La directive 2003/48/CE du 3 juin 2003 du Conseil de l'Union européenne en matière de fiscalité des revenus de l'épargne sous forme de paiement d'intérêts (ci-après «la Directive») impose aux États membres de l'Union européenne un certain nombre de règles en matière de fiscalité des revenus de l'épargne sous forme de paiement d'intérêts. En Belgique, la Directive a été transposée par la loi du 17 mai 2004 transposant en droit belge la directive 2003/48/CE du 3 juin 2003 du Conseil de l'Union européenne en matière de fiscalité des revenus de l'épargne sous forme de paiement d'intérêts et modifiant le Code des impôts sur les revenus 1992 en matière de précompte mobilier, publiée au Moniteur belge du 27 mai 2004.*

*Les États membres doivent appliquer les dispositions de la Directive à partir du 1<sup>er</sup> juillet 2005 à condition que certains pays tiers appliquent, à compter de la même date, des mesures équivalentes à celles prévues par la Directive et à condition que des accords soient conclus avec les territoires dépendants ou associés concernés et que ceux-ci appliquent, à compter de la même date, l'échange automatique d'informations prévu par la Directive ou, pendant la période de transition, la retenue à la source prévue par la Directive.*

*Les accords avec les territoires dépendants ou associés sont des accords bilatéraux conclus par chacun des États membres de l'Union européenne avec chacun des dix territoires concernés (250 accords bilatéraux au total).*

*Chacun des accords bilatéraux entre en vigueur après que les formalités constitutionnelles requises en Belgique et dans*

chacun des territoires auront été accomplies. Si, pour une raison quelconque, un ou plusieurs accords ne pouvaient entrer en vigueur qu'après le 1<sup>er</sup> juillet 2005, ceux-ci devraient néanmoins être appliqués à partir de cette date. La présente loi vise, dès lors, à permettre l'application des accords par la Belgique, avant l'entrée en vigueur de ceux-ci en prévoyant des dispositions équivalentes aux dispositions prévues par ceux-ci.

Les projets de loi d'assentiment des accords signés avec les Pays Bas en ce qui concerne d'une part les Antilles néerlandaises et d'autre part Aruba et avec, respectivement, Guernesey, l'île de Man et Jersey ont été examinés au Conseil des Ministres du 15 avril 2005. Les projets de loi d'assentiment des accords signés avec Anguilla et les îles Turks et Caicos seront examinés dans le cadre d'un prochain Conseil des Ministres. Par contre, la Belgique attend toujours les textes des accords signés avec Montserrat et les Iles Vierges Britanniques.

La Belgique a pris l'engagement, à l'égard des territoires concernés et à l'égard des autres États membres de l'Union européenne, d'appliquer dans ses relations avec les territoires concernés les dispositions prévues par la Directive, en principe, à partir du 1<sup>er</sup> juillet 2005. Pour ce faire, sauf exception, une retenue «agent payeur» doit être pratiquée, à partir de cette date, sur les paiements d'intérêts qui sont effectués en Belgique au profit d'un résident d'un des territoires concernés. Cette retenue à la source doit nécessairement intervenir au moment du paiement (après que le paiement aura été effectué, la retenue ne sera matériellement plus possible). Dans cette mesure, il doit exister une base légale au 1<sup>er</sup> juillet 2005 qui permette l'application effective de la retenue en Belgique.»

\*  
\*   \*   \*

Comme la demande d'avis est introduite sur la base de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 2<sup>o</sup>, des lois coordonnées sur le Conseil d'État, tel qu'il est remplacé par la loi du 2 avril 2003, la section de législation limiterait son examen au fondement légal de l'avant-projet, à la compétence de l'auteur de l'acte ainsi qu'à l'accomplissement des formalités préalables, conformément à l'article 84, § 3, des lois coordonnées précitées.

Sur ces trois points, l'avant-projet appelle les observations ci-après.

#### Observation générale

Les divers accords sur la fiscalité des revenus de l'épargne énumérés à l'article 2 de l'avant-projet de loi, qui ont déjà fait l'objet d'un avis de la section de législation à l'occasion de l'examen des avant-projets de loi d'assentiment, n'ont appelé aucune observation de la part du Conseil d'État <sup>(1)</sup>.

<sup>(1)</sup> Voir les avis 38.330/2, 38.331/2, 38.332/2, 38.333/2 et 38.334/2, donnés le 26 avril 2005 (délai de cinq jours ouvrables).

*chacun des territoires auront été accomplies. Si, pour une raison quelconque, un ou plusieurs accords ne pouvaient entrer en vigueur qu'après le 1<sup>er</sup> juillet 2005, ceux-ci devraient néanmoins être appliqués à partir de cette date. La présente loi vise, dès lors, à permettre l'application des accords par la Belgique, avant l'entrée en vigueur de ceux-ci en prévoyant des dispositions équivalentes aux dispositions prévues par ceux-ci.*

*Les projets de loi d'assentiment des accords signés avec les Pays Bas en ce qui concerne d'une part les Antilles néerlandaises et d'autre part Aruba et avec, respectivement, Guernesey, l'île de Man et Jersey ont été examinés au Conseil des Ministres du 15 avril 2005. Les projets de loi d'assentiment des accords signés avec Anguilla et les îles Turks et Caicos seront examinés dans le cadre d'un prochain Conseil des Ministres. Par contre, la Belgique attend toujours les textes des accords signés avec Montserrat et les Iles Vierges Britanniques.*

*La Belgique a pris l'engagement, à l'égard des territoires concernés et à l'égard des autres États membres de l'Union européenne, d'appliquer dans ses relations avec les territoires concernés les dispositions prévues par la Directive, en principe, à partir du 1<sup>er</sup> juillet 2005. Pour ce faire, sauf exception, une retenue «agent payeur» doit être pratiquée, à partir de cette date, sur les paiements d'intérêts qui sont effectués en Belgique au profit d'un résident d'un des territoires concernés. Cette retenue à la source doit nécessairement intervenir au moment du paiement (après que le paiement aura été effectué, la retenue ne sera matériellement plus possible). Dans cette mesure, il doit exister une base légale au 1<sup>er</sup> juillet 2005 qui permette l'application effective de la retenue en Belgique.»*

\*  
\*   \*   \*

Aangezien de adviesaanvraag ingediend is op basis van artikel 84, § 1, eerste lid, 2<sup>o</sup>, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, zoals het is vervangen bij de wet van 2 april 2003, beperkt de afdeling wetgeving overeenkomstig artikel 84, § 3, van de voornoemde gecoördineerde wetten haar onderzoek tot de rechtsgrond van het voorontwerp, de bevoegdheid van de steller van de handeling en de te vervullen voorafgaande vormvereisten.

Wat deze drie punten betreft, geeft het ontwerp aanleiding tot de volgende opmerkingen.

#### Algemene opmerking

De verschillende overeenkomsten betreffende belastingheffing op inkomsten uit spaargelden opgesomd in artikel 2 van het voorontwerp van wet, waarover de afdeling Wetgeving reeds een advies heeft uitgebracht naar aanleiding van het onderzoek van de voorontwerpen van goedkeuringswet, hebben geen aanleiding gegeven tot enige opmerking van de Raad van State <sup>(1)</sup>.

<sup>(1)</sup> Zie de adviezen 38.330/2, 38.331/2, 38.332/2, 38.333/2 en 38.334/2, uitgebracht op 26 april 2005 (termijn van vijf werkdagen).

Ces accords (directement inspirés des modèles conçus par l'Union européenne) ou les échanges de lettres qui les accompagnent, prévoient qu'ils entrent en vigueur après la notification écrite de l'accomplissement des procédures constitutionnelles requises dans les États parties à l'accord, mais il est ajouté que leurs dispositions s'appliquent à compter de la date d'application de la directive, conformément à l'article 17 de celle-ci.

Selon les précisions fournies au Conseil d'État par le fonctionnaire délégué, si des stipulations analogues n'ont pas été inscrites dans les accords qui n'ont pas encore été soumis à la section de législation mais qui sont inclus dans l'énumération de l'article 2 de l'avant-projet de loi et font donc partie de son champ d'application, néanmoins l'engagement politique a été pris entre les Parties contractantes, d'appliquer les accords également à la date d'application de la directive.

Dans un souci de cohérence et d'information complète du législateur, il importe que l'ensemble des accords soit communiqué aux Chambres législatives simultanément avec l'avant-projet de loi présentement examiné.

#### Observations particulières

##### Dispositif

##### Article 2

1. L'avant-projet de loi crée la possibilité d'appliquer anticipativement les mesures prévues dans les accords visés à l'article 2, pour les raisons, selon les modalités et dans le contexte que le fonctionnaire délégué a détaillés en ces termes:

«1. Les États membres de l'Union européenne ont pris l'engagement d'appliquer les dispositions de la Directive 2003/48/CE à partir du 1<sup>er</sup> juillet 2005, notamment à condition que des accords bilatéraux soient conclus avec les territoires dépendants ou associés concernés et que ceux-ci appliquent, à compter de la même date, l'échange automatique d'informations prévu par la Directive ou, pendant la période de transition, la retenue à la source prévue par la Directive.

En ce qui concerne les territoires dépendants ou associés, le Royaume-Uni a insisté pour que l'application du régime de la Directive se fasse par le biais de traités bilatéraux. Ce processus particulièrement lourd a été initié début 2004 et a abouti à la signature de 250 accords, chacun des accords étant signé en plusieurs langues (les 10 accords signés par la Belgique ont été signés en anglais, français et néerlandais). En ce qui concerne les accords liant la Belgique, la dernière signature a été apposée le 11 avril 2005 par l'État partenaire.

Le processus d'élaboration, de signature et d'entrée en vigueur des accords bilatéraux a démarré assez tard de sorte qu'il ne semble pas possible que tous les accords soient en

In die overeenkomsten (die rechtstreeks gebaseerd zijn op de modellen uitgewerkt door de Europese Unie) of in de bijbehorende uitgewisselde brieven, wordt bepaald dat ze in werking treden nadat er schriftelijk kennis van is gegeven dat de grondwettelijke procedures die gevolgd moeten worden in de Staten die partij zijn bij de overeenkomst, afgerond zijn, maar wordt voorts gesteld dat hun bepalingen van toepassing zijn vanaf de datum van toepassing van de richtlijn, overeenkomstig artikel 17 van die richtlijn.

Volgens de nadere uitleg die de gemachtigde ambtenaar de Raad van State heeft verstrekt, zijn weliswaar nog geen soortgelijke bepalingen opgenomen in de overeenkomsten die nog niet aan de afdeling Wetgeving zijn voorgelegd, maar die wel genoemd worden in de opsomming in artikel 2 van het voorontwerp van wet, en dus onder de werkings sfeer daarvan vallen, maar zijn de overeenkomstsluitende partijen toch de politieke verbintenis aangegaan om de overeenkomsten ook toe te passen vanaf de datum van toepassing van de richtlijn.

Ter wille van de samenhang en met het oog op een volledige informatieverstrekking aan de wetgever, dienen de gezamenlijke overeenkomsten gelijktijdig met het thans onderzochte voorontwerp van wet aan de wetgevende kamers te worden overgezonden.

#### Bijzondere opmerkingen

##### Dispositief

##### Artikel 2

1. Het voorontwerp van wet maakt het mogelijk de maatregelen vervat in de overeenkomsten genoemd in artikel 2 vervroegd toe te passen, om de redenen, volgens de nadere regels en binnen de context die de gemachtigde ambtenaar als volgt heeft uiteengezet:

«1. Les États membres de l'Union européenne ont pris l'engagement d'appliquer les dispositions de la Directive 2003/48/CE à partir du 1<sup>er</sup> juillet 2005, notamment à condition que des accords bilatéraux soient conclus avec les territoires dépendants ou associés concernés et que ceux-ci appliquent, à compter de la même date, l'échange automatique d'informations prévu par la Directive ou, pendant la période de transition, la retenue à la source prévue par la Directive.

En ce qui concerne les territoires dépendants ou associés, le Royaume-Uni a insisté pour que l'application du régime de la Directive se fasse par le biais de traités bilatéraux. Ce processus particulièrement lourd a été initié début 2004 et a abouti à la signature de 250 accords, chacun des accords étant signé en plusieurs langues (les 10 accords signés par la Belgique ont été signés en anglais, français et néerlandais). En ce qui concerne les accords liant la Belgique, la dernière signature a été apposée le 11 avril 2005 par l'État partenaire.

Le processus d'élaboration, de signature et d'entrée en vigueur des accords bilatéraux a démarré assez tard de sorte qu'il ne semble pas possible que tous les accords soient en

vigueur au 1<sup>er</sup> juillet 2005. Tout ce processus est supervisé par le Secrétariat du Conseil de l'Union européenne.

La présente loi interne permet à la Belgique de remplir unilatéralement ses engagements internationaux et de pallier la lenteur du processus conventionnel mis en place au niveau européen.

2. Le fait pour la Belgique (et pour d'autres pays) de légiférer et de prendre des mesures unilatérales équivalentes aux dispositions des accords ne rend pas inutile la conclusion et l'entrée en vigueur des accords. En effet, bien que les mesures unilatérales soient équivalentes aux dispositions conventionnelles, elles n'ont pas le même statut juridique. Contrairement aux dispositions conventionnelles, ces mesures unilatérales peuvent être modifiées ou supprimées sans respecter les règles prévues par le droit international pour modifier ou mettre fin à un traité international.

3. Dans l'échange de lettres auxquelles sont annexés les accords conclus par les différents États, ceux-ci prennent l'engagement d'accomplir dans les meilleurs délais les procédures constitutionnelles requises en vue de l'entrée en vigueur des accords. C'est ce que la Belgique a fait en mettant en route sa procédure constitutionnelle dès réception des accords signés par les autres parties contractantes. Toutefois, les États ont également pris l'engagement d'appliquer les accords à titre provisoire dans le cadre des règles constitutionnelles internes si l'entrée en vigueur ne pouvait pas intervenir au 1<sup>er</sup> juillet 2005. Ceci résulte expressément des échanges de lettres auxquelles sont annexés les accords intervenus entre la Belgique et les Pays-Bas, en ce qui concerne d'une part les Antilles néerlandaises et d'autre part Aruba, et entre la Belgique et, respectivement, Guernesey, l'Île de Man et Jersey.

Cet engagement d'appliquer les accords à titre provisoire ne permet toutefois pas à lui seul - en tout cas pour ce qui concerne la Belgique - d'appliquer le prélèvement prévu par les accords. En effet, tant que les accords ne sont pas en vigueur, il n'existe aucune base juridique dans le droit belge donnant le droit à l'État belge d'obliger les débiteurs d'intérêts d'effectuer le prélèvement en question. Par ailleurs, un tel prélèvement n'est matériellement plus possible après que le paiement des intérêts a eu lieu. Une application rétroactive des accords en vigueur est donc matériellement impossible. La Belgique doit donc se doter de dispositions particulières de droit interne afin d'appliquer l'engagement qu'elle a pris. Ces dispositions qui doivent, en principe, entrer en vigueur au 1<sup>er</sup> juillet 2005 constitueront la base juridique indispensable pour que les prélèvements puissent être appliqués à partir de cette date.

4. Il est de la responsabilité de chacune des parties aux accords de prendre les mesures nécessaires, compte tenu de son système légal, en vue de respecter l'engagement d'appliquer les accords dès le 1<sup>er</sup> juillet 2005, même si ceux-ci ne sont pas en vigueur à cette date. Compte tenu du système légal de la Belgique, une loi interne est la seule voie possible.

*vigueur au 1<sup>er</sup> juillet 2005. Tout ce processus est supervisé par le Secrétariat du Conseil de l'Union européenne.*

*La présente loi interne permet à la Belgique de remplir unilatéralement ses engagements internationaux et de pallier la lenteur du processus conventionnel mis en place au niveau européen.*

*2. Le fait pour la Belgique (et pour d'autres pays) de légiférer et de prendre des mesures unilatérales équivalentes aux dispositions des accords ne rend pas inutile la conclusion et l'entrée en vigueur des accords. En effet, bien que les mesures unilatérales soient équivalentes aux dispositions conventionnelles, elles n'ont pas le même statut juridique. Contrairement aux dispositions conventionnelles, ces mesures unilatérales peuvent être modifiées ou supprimées sans respecter les règles prévues par le droit international pour modifier ou mettre fin à un traité international.*

*3. Dans l'échange de lettres auxquelles sont annexés les accords conclus par les différents États, ceux-ci prennent l'engagement d'accomplir dans les meilleurs délais les procédures constitutionnelles requises en vue de l'entrée en vigueur des accords. C'est ce que la Belgique a fait en mettant en route sa procédure constitutionnelle dès réception des accords signés par les autres parties contractantes. Toutefois, les États ont également pris l'engagement d'appliquer les accords à titre provisoire dans le cadre des règles constitutionnelles internes si l'entrée en vigueur ne pouvait pas intervenir au 1<sup>er</sup> juillet 2005. Ceci résulte expressément des échanges de lettres auxquelles sont annexés les accords intervenus entre la Belgique et les Pays-Bas, en ce qui concerne d'une part les Antilles néerlandaises et d'autre part Aruba, et entre la Belgique et, respectivement, Guernesey, l'Île de Man et Jersey.*

*Cet engagement d'appliquer les accords à titre provisoire ne permet toutefois pas à lui seul - en tout cas pour ce qui concerne la Belgique - d'appliquer le prélèvement prévu par les accords. En effet, tant que les accords ne sont pas en vigueur, il n'existe aucune base juridique dans le droit belge donnant le droit à l'État belge d'obliger les débiteurs d'intérêts d'effectuer le prélèvement en question. Par ailleurs, un tel prélèvement n'est matériellement plus possible après que le paiement des intérêts a eu lieu. Une application rétroactive des accords en vigueur est donc matériellement impossible. La Belgique doit donc se doter de dispositions particulières de droit interne afin d'appliquer l'engagement qu'elle a pris. Ces dispositions qui doivent, en principe, entrer en vigueur au 1<sup>er</sup> juillet 2005 constitueront la base juridique indispensable pour que les prélèvements puissent être appliqués à partir de cette date.*

*4. Il est de la responsabilité de chacune des parties aux accords de prendre les mesures nécessaires, compte tenu de son système légal, en vue de respecter l'engagement d'appliquer les accords dès le 1<sup>er</sup> juillet 2005, même si ceux-ci ne sont pas en vigueur à cette date. Compte tenu du système légal de la Belgique, une loi interne est la seule voie possible.*

5. La date de l'entrée en vigueur de la présente loi sera fixée par Arrêté Royal. Cette date sera identique à celle de l'entrée en vigueur de la loi du 17 mai 2004 transposant la Directive (celle-ci sera, elle aussi, fixée par Arrêté Royal). Cette date sera normalement le 1<sup>er</sup> juillet 2005. Toutefois, si les instances de l'Union européenne devaient constater que les conditions d'application de la Directive n'étaient pas remplies à cette date (par exemple parce qu'un territoire dépendant ou associé n'était pas en mesure d'appliquer l'engagement pris), cette date serait reportée. La présente loi n'entrera dès lors en vigueur que lorsque nous aurons l'assurance que tous les territoires concernés ont pris les mesures nécessaires pour appliquer les règles prévues par la Directive 2003/48/CE.

6. Le code des impôts sur le revenu contient des dispositions du même ordre, par lesquelles la Belgique exonère, sous condition de réciprocité, des revenus ayant leur source en Belgique dont les bénéficiaires sont des non-résidents. Il s'agit de l'article 231, §1<sup>er</sup>, CIR 1992 qui prévoit:

«Sont exonérés sous condition de réciprocité:

1° les revenus des biens immobiliers qu'un État étranger a affectés à l'installation de ses missions diplomatiques ou consulaires ou d'institutions culturelles ne se livrant pas à des opérations de caractère lucratif;

2° les rémunérations perçues, à charge des missions diplomatiques et consulaires étrangères accréditées en Belgique ou des chefs de ces missions, par les membres de leur personnel qui n'ont pas la nationalité belge, ainsi que les rémunérations perçues, à charge d'un État étranger, d'une de ses subdivisions politiques ou collectivités locales ou d'un établissement de droit public étranger, par des personnes visées à l'article 4, 3°;

3° les bénéficiaires qu'une entreprise étrangère non visée à l'article 228, § 2, 3°, b), retire en Belgique d'opérations traitées à l'intervention d'un représentant qui se borne à y recueillir les ordres de la clientèle et à les lui transmettre sans l'engager, ou de l'exploitation de navires ou d'aéronefs dont elle est propriétaire ou affréteur et qui font escale en Belgique.»

7. Le présent projet de loi ne s'applique pas à l'accord conclu entre la Belgique et les îles Cayman sur la fiscalité des revenus de l'épargne car, en vertu de cet accord, la Belgique n'a contracté aucune obligation à l'égard des îles Cayman (ni prélèvement ni échange de renseignement). Seules les îles Cayman s'obligent à communiquer des renseignements à la Belgique en ce qui concerne les paiements d'intérêts effectués par un agent payeur établi dans les îles Cayman à un bénéficiaire effectif qui est un résident de la Belgique».

2. L'article 2 n'est pas une disposition normative. Cet article explique la portée du texte et trouverait dès lors mieux sa place dans l'exposé des motifs. Les différents accords énumérés à l'article 2 devraient dès lors être visés à l'article 3.

5. La date de l'entrée en vigueur de la présente loi sera fixée par Arrêté Royal. Cette date sera identique à celle de l'entrée en vigueur de la loi du 17 mai 2004 transposant la Directive (celle-ci sera, elle aussi, fixée par Arrêté Royal). Cette date sera normalement le 1<sup>er</sup> juillet 2005. Toutefois, si les instances de l'Union européenne devaient constater que les conditions d'application de la Directive n'étaient pas remplies à cette date (par exemple parce qu'un territoire dépendant ou associé n'était pas en mesure d'appliquer l'engagement pris), cette date serait reportée. La présente loi n'entrera dès lors en vigueur que lorsque nous aurons l'assurance que tous les territoires concernés ont pris les mesures nécessaires pour appliquer les règles prévues par la Directive 2003/48/CE.

6. Le code des impôts sur le revenu contient des dispositions du même ordre, par lesquelles la Belgique exonère, sous condition de réciprocité, des revenus ayant leur source en Belgique dont les bénéficiaires sont des non-résidents. Il s'agit de l'article 231, §1<sup>er</sup>, CIR 1992 qui prévoit:

«Sont exonérés sous condition de réciprocité:

1° les revenus des biens immobiliers qu'un État étranger a affectés à l'installation de ses missions diplomatiques ou consulaires ou d'institutions culturelles ne se livrant pas à des opérations de caractère lucratif;

2° les rémunérations perçues, à charge des missions diplomatiques et consulaires étrangères accréditées en Belgique ou des chefs de ces missions, par les membres de leur personnel qui n'ont pas la nationalité belge, ainsi que les rémunérations perçues, à charge d'un État étranger, d'une de ses subdivisions politiques ou collectivités locales ou d'un établissement de droit public étranger, par des personnes visées à l'article 4, 3°;

3° les bénéficiaires qu'une entreprise étrangère non visée à l'article 228, § 2, 3°, b), retire en Belgique d'opérations traitées à l'intervention d'un représentant qui se borne à y recueillir les ordres de la clientèle et à les lui transmettre sans l'engager, ou de l'exploitation de navires ou d'aéronefs dont elle est propriétaire ou affréteur et qui font escale en Belgique.»

7. Le présent projet de loi ne s'applique pas à l'accord conclu entre la Belgique et les îles Cayman sur la fiscalité des revenus de l'épargne car, en vertu de cet accord, la Belgique n'a contracté aucune obligation à l'égard des îles Cayman (ni prélèvement ni échange de renseignement). Seules les îles Cayman s'obligent à communiquer des renseignements à la Belgique en ce qui concerne les paiements d'intérêts effectués par un agent payeur établi dans les îles Cayman à un bénéficiaire effectif qui est un résident de la Belgique».

2. Artikel 2 is geen regelgevende bepaling. Dit artikel licht de strekking van de tekst toe en zou dus beter thuishoren in de memorie van toelichting. De verschillende overeenkomsten die opgesomd zijn in artikel 2 zouden bijgevolg in artikel 3 moeten worden vermeld.

Article 6, alinéa 2

Cet alinéa n'est admissible que pour autant que ne soient publiés au *Moniteur belge* que des accords entrés en vigueur tant dans l'ordre interne que dans l'ordre international, de telle sorte que la date de publication coïncide avec celle de leur opposabilité.

Il s'ensuit que les lois d'assentiment de ces accords doivent également prévoir qu'elles entrent en vigueur le lendemain du jour de leur publication au *Moniteur belge*.

La chambre était composée de

Messieurs

Y. KREINS, président de chambre,  
J. JAUMOTTE,

Madame

M. BAGUET, conseillers d'État,

Monsieur

J.-C. SCHOLSEM, assesseur de la section  
de législation,

Madame

B. VIGNERON, greffier.

Le rapport a été présenté par M. J. REGNIER, premier auditeur chef de section.

LE GREFFIER, LE PRÉSIDENT,

B. VIGNERON Y. KREINS

Artikel 6, tweede lid

Dit lid is slechts aanvaardbaar voorzover alleen overeenkomsten die zowel in de interne orde als in de internationale orde in werking zijn getreden, in het *Belgisch Staatsblad* worden bekendgemaakt, zodat de datum van bekendmaking samenvalt met de datum waarop ze tegenwerpbaar worden.

Daaruit volgt dat in de wetten tot instemming met die overeenkomsten eveneens bepaald moet worden dat ze in werking treden de dag na de bekendmaking ervan in het *Belgisch Staatsblad*.

De kamer was samengesteld uit

de Heren

Y. KREINS, kamervoorzitter,  
J. JAUMOTTE,

Mevrouw

M. BAGUET, staatsraden,

de Heer

J.-C. SCHOLSEM, assessor van de afdeling  
wetgeving,

Mevrouw

B. VIGNERON, griffier.

Het verslag werd uitgebracht door de H. J. REGNIER eerste auditeur-afdelingshoofd.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. J. JAUMOTTE.

DE GRIFFIER, DE VOORZITTER,

B. VIGNERON Y. KREINS

**PROJET DE LOI**

ALBERT II, ROI DES BELGES,

*A tous, présents et à venir,*

SALUT.

Sur la proposition de Notre vice-premier ministre et ministre des Finances,

NOUS AVONS ARRETE ET ARRETONS:

Notre vice-premier ministre et ministre des Finances est chargé de présenter, en Notre nom aux chambres législatives et de déposer à la Chambre des représentants, le projet de loi dont la teneur suit:

Article premier

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

Art. 2

La présente loi prévoit des dispositions équivalentes aux dispositions prévues, en ce qui concerne la Belgique, par les accords suivants:

- l'Accord entre le Royaume des Pays-Bas pour ce qui est d'Aruba et le Royaume de Belgique relatif à l'échange automatique d'informations concernant les revenus de l'épargne sous forme de paiements d'intérêts, signé à Bruxelles le 18 mai 2004 et à La Haye le 9 novembre 2004;
- l'Accord entre le Royaume des Pays-Bas pour ce qui est des Antilles néerlandaises et le Royaume de Belgique relatif à l'échange automatique d'informations concernant les revenus de l'épargne sous forme de paiements d'intérêts, signé à Bruxelles le 18 mai 2004 et à La Haye le 27 août 2004;
- l'Accord sur la fiscalité des revenus de l'épargne entre Jersey et le Royaume de Belgique, signé à Bruxelles le 18 mai 2004 et à Saint-Héliier le 19 novembre 2004;
- l'Accord sur la fiscalité des revenus de l'épargne entre Guernesey et le Royaume de Belgique, signé à Bruxelles le 18 mai 2004 et à Saint Peter Port le 19 novembre 2004;
- l'Accord sur la fiscalité des revenus de l'épargne entre l'île de Man et le Royaume de Belgique, signé à

**WETSONTWERP**

ALBERT II, KONING DER BELGEN,

*Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen,*

ONZE GROET.

Op de voordracht van Onze Vice-Eerste minister en minister van Financiën ,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ :

Onze vice-eerste minister en minister van Financiën is gelast het ontwerp van wet, waarvan de tekst hierna volgt, in Onze Naam aan de Wetgevende Kamers voor te leggen en bij de Kamer van volksvertegenwoordigers in te dienen:

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid zoals bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

Art. 2

Deze wet voorziet in bepalingen die gelijkwaardig zijn aan de bepalingen die, wat België betreft, zijn voorzien in de volgende overeenkomsten:

- de Overeenkomst tussen het Koninkrijk der Nederlanden, ten behoeve van Aruba, en het Koninkrijk België betreffende automatische gegevensuitwisseling inzake inkomsten uit spaargelden in de vorm van rentebetaling, ondertekend te Brussel op 18 mei 2004 en te Den Haag op 9 november 2004;
- de Overeenkomst tussen het Koninkrijk der Nederlanden, ten behoeve van de Nederlandse Antillen, en het Koninkrijk België betreffende automatische gegevensuitwisseling inzake inkomsten uit spaargelden in de vorm van rentebetaling, ondertekend te Brussel op 18 mei 2004 en te Den Haag op 27 augustus 2004;
- de Overeenkomst betreffende belastingheffing op inkomsten uit spaargelden tussen Jersey en het Koninkrijk België, ondertekend te Brussel op 18 mei 2004 en te Saint-Héliier op 19 november 2004;
- de Overeenkomst betreffende belastingheffing op inkomsten uit spaargelden tussen Guernesey en het Koninkrijk België, ondertekend te Brussel op 18 mei 2004 en te Saint Peter Port op 19 november 2004;
- de Overeenkomst betreffende belastingheffing op inkomsten uit spaargelden tussen het eiland Man en

Bruxelles le 18 mai 2004 et à Douglas le 19 novembre 2004;

– l'Accord sur la fiscalité des revenus de l'épargne entre le gouvernement des Iles Vierges britanniques et le gouvernement du Royaume de Belgique, signé le 5 octobre 2004 à Bruxelles et le 11 avril 2005;

– l'Accord sur la fiscalité des revenus de l'épargne entre le territoire d'outre-mer du Royaume-Uni de Montserrat et le Royaume de Belgique, signé le 5 octobre 2004 à Bruxelles et le 7 avril 2005;

– l'Accord sur la fiscalité des revenus de l'épargne entre les îles Turks et Caicos et le Royaume de Belgique, signé à Bruxelles le 5 octobre 2004 et à Grand Turk le 16 décembre 2004;

– la Convention entre le gouvernement d'Anguilla et le gouvernement du Royaume de Belgique relative à l'échange automatique d'informations concernant les revenus de l'épargne sous forme de paiements d'intérêts, signée à Bruxelles le 5 octobre 2004 et à Anguilla en novembre 2004.

#### Art. 3

Pour l'application de la présente loi:

a) le terme «territoires» employé à l'article 4 désigne les Antilles néerlandaises, Aruba, Guernesey, l'Île de Man, Jersey, Anguilla, les îles Vierges britanniques, Montserrat et les îles Turks et Caicos;

b) l'expression «la loi du 17 mai 2004» désigne la loi du 17 mai 2004 transposant en droit belge la directive 2003/48/CE du 3 juin 2003 du Conseil de l'Union européenne en matière de fiscalité des revenus de l'épargne sous forme de paiement d'intérêts et modifiant le Code des impôts sur les revenus 1992 en matière de précompte mobilier (*MB* du 27 mai 2004).

#### Art. 4

Les dispositions de la loi du 17 mai 2004 s'appliquent sous condition de réciprocité:

a) aux paiements d'intérêts définis à l'article 3, 7° de la loi du 17 mai 2004 qui sont effectués par un agent payeur établi en Belgique au profit d'un bénéficiaire effectif qui est un résident d'un des territoires, comme si ces paiements d'intérêts étaient effectués au profit d'un

het Koninkrijk België, ondertekend te Brussel op 18 mei 2004 en te Douglas op 19 november 2004;

– de Overeenkomst betreffende belastingheffing op inkomsten uit spaargelden tussen de regering van de Britse Maagdeneilanden en de regering het Koninkrijk België, ondertekend op 5 oktober 2004 te Brussel en op 11 april 2005;

– de Overeenkomst betreffende belastingheffing op inkomsten uit spaargelden tussen het Overzeese Gebied Montserrat van het Verenigd Koninkrijk en het Koninkrijk België, ondertekend op 5 oktober 2004 te Brussel en op 7 april 2005;

– de Overeenkomst betreffende belastingheffing op inkomsten uit spaargelden tussen de Turks en Caicos Eilanden en het Koninkrijk België, ondertekend te Brussel op 5 oktober 2004 en te Grand Turk op 16 december 2004;

– de Overeenkomst tussen de regering van Anguilla en de regering van het Koninkrijk België betreffende automatische gegevensuitwisseling inzake inkomsten uit spaargelden in de vorm van rentebetaling, ondertekend te Brussel op 5 oktober 2004 en te Anguilla in november 2004.

#### Art. 3

Voor de toepassing van deze wet:

a) betekent de uitdrukking «grondgebieden», zoals gebruikt in artikel 4, de Nederlandse Antillen, Aruba, Guernesey, het eiland Man, Jersey, Anguilla, de Britse Maagdeneilanden, Montserrat en de Turks en Caicos Eilanden;

b) betekent de uitdrukking «de wet van 17 mei 2004» de wet van 17 mei 2004 tot omzetting in het Belgisch recht van de richtlijn 2003/48/EG van 3 juni 2003 van de Raad van de Europese Unie betreffende belastingheffing op inkomsten uit spaargelden in de vorm van rentebetaling en tot wijziging van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 inzake de roerende voorheffing (*BS* van 27 mei 2004).

#### Art. 4

De bepalingen van de wet van 17 mei 2004 zijn van toepassing onder voorwaarde van wederkerigheid:

a) op de rentebetalingen die zijn omschreven in artikel 3, 7° van de wet van 17 mei 2004 en die zijn verricht door een in België gevestigde uitbetalende instantie ten gunste van een uiteindelijk gerechtigde die inwoner is van één van de grondgebieden, alsof die

bénéficiaire effectif qui est un résident d'un autre État membre de l'Union européenne, et

b) aux paiements d'intérêts définis à l'article 3, 7° de la loi du 17 mai 2004 qui proviennent d'un des territoires et dont un habitant du Royaume soumis à l'impôt des personnes physiques est le bénéficiaire effectif, comme si ces paiements d'intérêts provenaient d'un autre État membre de l'Union européenne.

Art. 5

Les dispositions de l'article 4, a) ne sont pas applicables aux paiements d'intérêts définis à l'article 3, 7° de la loi du 17 mai 2004 qui sont effectués par un agent payeur établi en Belgique au profit d'un bénéficiaire effectif qui est un résident de Anguilla ou des îles Turks et Caicos, aussi longtemps que ces territoires ne soumettent pas ces paiements à un impôt direct.

Art. 6

Le Roi fixe, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, la date d'entrée en vigueur de la présente loi.

Donné à Naples, le 13 mai 2005

**ALBERT**

PAR LE ROI :

*Le vice-premier ministre et  
ministre des Finances,*

Didier REYNDERS

rentebetalingen zouden verricht zijn ten gunste van een uiteindelijk gerechtigde die inwoner is van een andere lidstaat van de Europese Unie, en

b) op de rentebetalingen die zijn omschreven in artikel 3, 7° van de wet van 17 mei 2004 en die afkomstig zijn uit een van de grondgebieden en waarvan een aan de personenbelasting onderworpen inwoner van het Koninkrijk de uiteindelijk gerechtigde is, alsof die rentebetalingen afkomstig zouden zijn uit een andere lidstaat van de Europese Unie.

Art. 5

De bepalingen van artikel 4, a) zijn niet van toepassing op de rentebetalingen die zijn omschreven in artikel 3, 7° van de wet van 17 mei 2004 en die zijn verricht door een in België gevestigde uitbetalende instantie ten gunste van een uiteindelijk gerechtigde die inwoner is van Anguilla of de Turks en Caicos Eilanden, zolang die grondgebieden die betalingen niet onderwerpen aan een directe belasting.

Art. 6

Met een besluit, vastgesteld na overleg in de Ministerraad, bepaalt de Koning de datum van inwerkingtreding van deze wet.

Gegeven te Napels, 13 mei 2005

**ALBERT**

VAN KONINGSWEGE :

*De vice-eerste minister en  
minister van Financiën,*

Didier REYNDERS